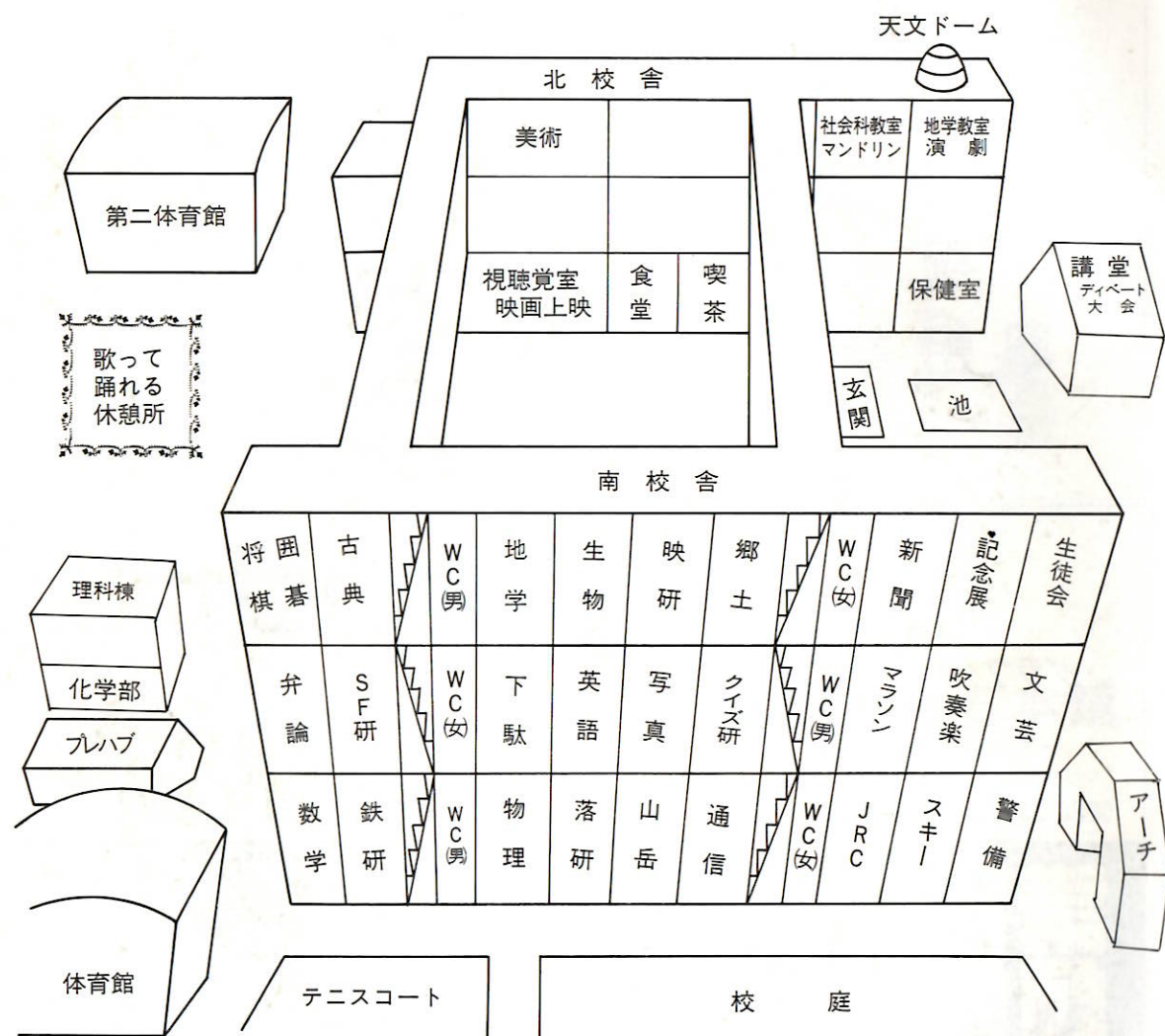


会場案内図



・・・こんな時には・・・

- 落し物・迷子の問い合わせ：南校舎3階東側3-9の生徒会本部または受付へ届け出て下さい。
- 校内の知人・友人を呼びだしたい時：1階正面玄関先にある受付で係員の指示に従って、呼び出しの用紙に必要事項を記入して申し込んで下さい。
- けがをしたり、具合が悪くなった時：北校舎1階保健室に申し出て下さい。事態が急な時は、その部屋の生徒に協力を申し出て下さい。
- 火災・地震等の非常事態の時：自分が現在いる場所からみだりに動くことなく、放送の指示、もしくは実行委員の指示に従って下さい。避難場所は校庭です。
- ★ その他、お困りの場合には校内におりますワッペンをつけた実行委員に相談して下さい。

第40回

翠巒祭

6月

6日(土)

7日(日)

～伝統とは大いなる自己満足か～



高崎高等学校生徒会

翠巒祭によせて

実行委員長 滝澤 邦行

——僕は暗闇の中を気持ちのおもむくまま、歩き続けていたのだと思う。周りにはただ暗闇が続くばかりで何も見えず、手探りせずに歩く事は不可能だった。“こんな無意味な事はもうやめよう”そう思って僕は初めて瞳を閉じた。そこには今まで歩いて来た道のりや、僕を応援してくれる人々が確かに見えた。そうして僕は周りの暗闇など気にせず、ただ“自分の目指す場所”に向かって歩き始めた。—— ～伝統とは大なる自己満足か～

記念すべき第40回翠巒祭に参加してくれてありがとう。最初は手探りで始まったであろう翠巒祭も、中止の危機を幾度か乗り越え、何とか第40回を迎える事ができた。ここまで来られたのもやはり、翠巒祭に対する高々生の“単なる自己満足感”に、来場してくれた人々の“共感・満足感”が加わり、翠巒祭全体の“大なる満足感”が得られてきたからだと思う。

今回も1人でも多くの人に、伝統ある“大なる自己満足感”に浸ってもらいたい。それがこれからの翠巒祭の伝統を創造していく原動力になるのだから ——か？

生徒会長 佐藤 昌彦

檻の中の“猿”が自由な外界を夢見て叫ぶ如く、高々生千二百数名は翠巒祭の2日間叫び続けるであろう。「その檻はおまえを閉じ込めるためのものではなく、保護するためのものなのだ。」ある人はそう言うかもしれない。しかし、彼らは決して納得しない。理解はできても否定する。「これが高々の伝統だ！」と言うとただのひねくれ者のように思われてしまいそうなので説明を加えておくと、この否定は単なる天邪鬼的なものではなく、“人に口出しされることなく自分達だけでやり遂げた”という満足を得るためのものである。悪く言えば自己満足であるが、これこそ高々の自主的な行動の原動力なのである。

話しは変わるが、高々生活の3年のうちの1年半を翠巒祭実行委員として過ごしてきた。何が僕をそこまでさせたのかよくわからないけれど、1つだけ気付いたことがある。それは高々そのものを“愛している”ということだ。それは僕だけに限ったことではないと思う。

皆様、この翠巒祭で何か感じて下さい。高々たるは何か、伝統とは何かを。

校長 金井 秀一

「バラの香匂う学び舎にて友よ」と、校歌にも歌われる馥郁たるバラの香にのって、翠巒祭の季節がやってまいりました。今年もまた乗附の野に、健児1200余の熱気が溢れます。

翠巒祭、それは高々生の青春賛歌そのものであります。今年で40回を数えるこの文化祭は、高々生の自治活動具現の場として、壮大な実験を毎年くり返してきました。品位と見識を持ち、ユニークな内容と迫力で圧倒する、そんな翠巒祭目指して貴重な体験を重ねる中で、生徒達は自主自立の精神の尊さと、それがきびしい規律を伴い、責任を前提とすることを学びとってくれたものと信じます。

今本校は、創立百周年を5年後に控え、全校が燃えております。「高々ルネッサンス」を合いことばに、勉学にスポーツに一大飛躍の途にあります。「伝統とは、大なる自己満足か」のテーマの下、この行事に賭ける生徒達の意気込みとひたむきさの一端なりと、皆様の心の糸に触れていただければ幸いです。

日程表

		AM 9	10	11	12	PM 1	2	3	4	5
6 日 (土)	体育館						ロックコンサート			
	社会科教室						マンドリン			
	地学室					演劇				
	視聴覚室						覆面上映会			
	校庭						招待試合野球			
	裏庭						テニススクール			
							裏庭休憩所			

		AM 9	10	11	12	PM 1	2	3	4	5
7 日 (日)	体育館				リーダー 公開祭	吹奏楽		紅白歌合戦		
	社会科教室				マンドリン					
	地学室					演劇				
	視聴覚室					覆面上映会				
	校庭				ダンス	テニススクール				
					ラグビー					
	プレハブ				ロックコンサート					
	講堂				ディベート大会					
	裏庭				裏庭休憩所					
	第二体育館				招待試合 バスケット		招待試合 バレーボール			

※日曜日の一般展示は3時30分までですので、それ以降は校舎内には入れなくなり、体育館で行われる紅白歌合戦のみとなります。

より高い情報価値の創造をめざして

通産省登録「システムインテグレーター」

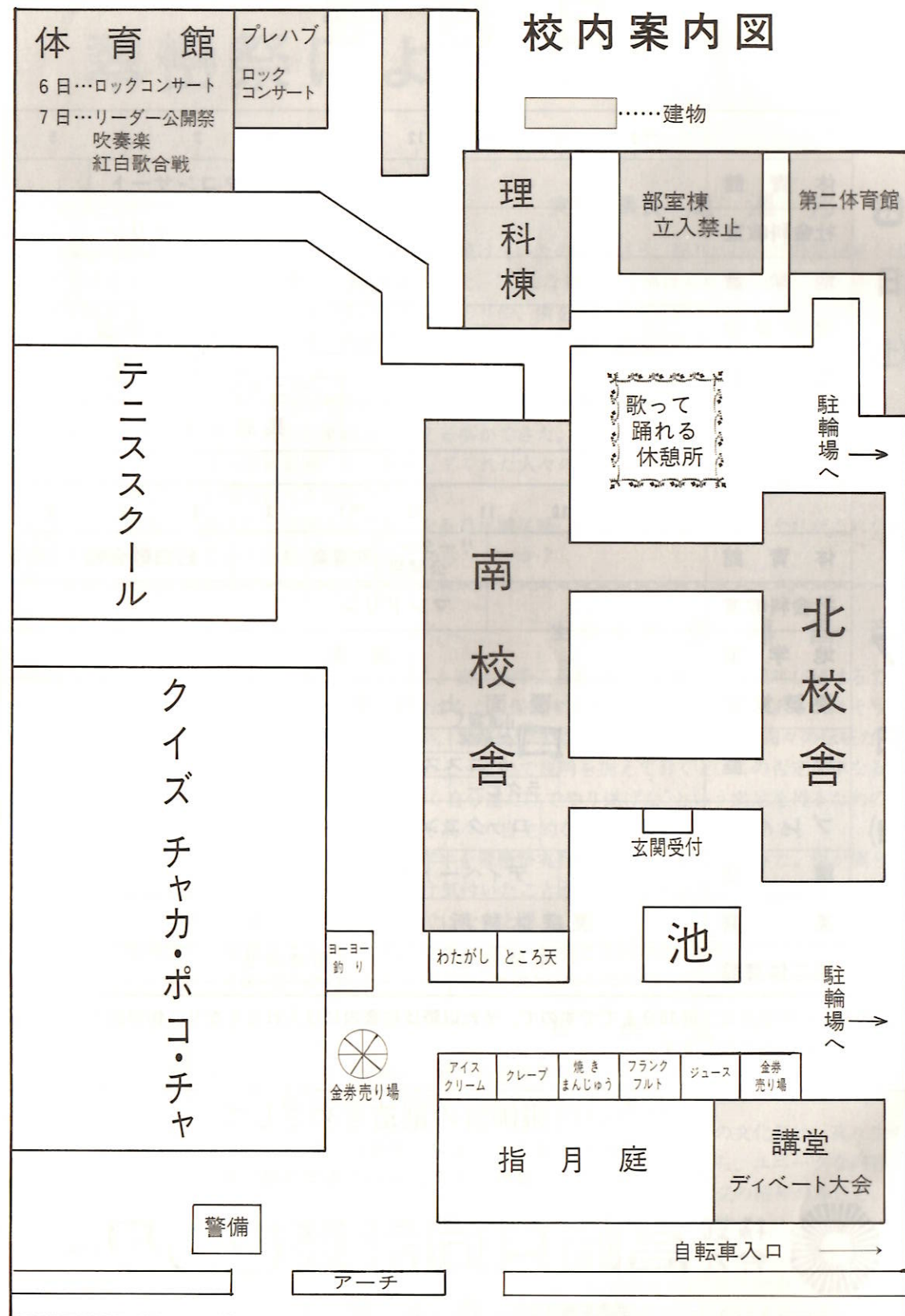
通産省認定「電子計算機システム安全対策実施事業所」



株式会社 高崎共同計算センター

代表取締役社長 井上 安平

〒370 高崎市栄町17-24 ☎0273-26-6725(大代)



模擬店

今年の模擬店は“ところ天”と“わたがし”が加わり、更にパワーアップ！
きっとみなさんの乾いた心を満たしてくれることでしょう。

- ・ところ天..... 100円
- ・わたがし..... 50円
- ・フランクフルト..... 100円
- ・焼きまんじゅう..... 100円
- ・クレープ..... 150円
- ・ヨーヨー釣り..... 50円
- ・ジュース各種..... 100円
- ・アイスクリーム..... 100円

*現金では買えませんので、金券（1枚50円）をお求めの上、品物と交換して下さい。

食堂・喫茶

やきそば	250円	ハーゲンダッツアイスクリーム	
山菜たぬきうどん	250円	・バニラ	
天ぷらうどん	280円	・ストロベリー	
カレーライス	310円	・チョコ	
山菜とり飯	360円	・クッキー&アイスクリーム	各240円
カツ丼	360円	・ハニーバニラ	
サンドイッチ	300円	アイスパフェ	
		・チョコ	
		・ストロベリー	各240円
		ラムネ	100円

*食券をお買い求め下さい。

CAMPUS SHOP



NAKAMURAYA

TAKASAKI-CITY TAMACHI
PHONE 0273(23)0456

翠巒祭40回記念展示

伝統とは、大いなる自己満足か？ スイランサイ

その1.

来てくれた人達に満足してもらいたい
それよりも、自分達が満足感を得たい!!

そんな「わがまま男達」の集合体、翠巒祭実行委員会の仕事がどのような物なのか。それを知っていただければ、僕達の求めているのが「単なる自己満足」ではなく「大いなる自己満足」なのだということが、わかっていただけたと思う。

その2.

「伝統を受け継いでいるのだ」
その自己満足感が新たな伝統を築く？

そんな仮説を立てた私達は翠巒祭40回の歴史（特に31回～40回）を振り返ることで、仮説が正しいのだということを証明したい。

以上、2つの「自己満足」を展示します。
場所 3 の 8

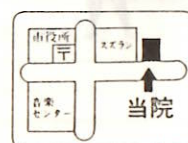
いぬい 小児科・内科・胃腸科・呼吸器科
乾小児科内科医院

院長 乾 宏行(小児科)・医師 乾 裕美子(内科)・医師 乾 正典(内科)

診療時間 午前 9:00～11:00
午後 3:00～6:00
(土曜日は11:00まで)

休診日 日・祝日

高崎市宮元町1-5
(スズランデパート並び)
☎ (0273) 22-3252



第3回 学校対抗ディベート大会

「ディベート大会って何するん？」って
思うかたが、もしかするといえるかもしれないので簡単に
説明をしときましょう。

「ディベート」とは、英語です。日本語にすると「討論」
です。ここまでわかれば「ディベート大会」が何をするの
かきっとわかったことだと思います。

討論というと、かた苦しい感じがするかもしれないけ
ど、そんな先入観はきれいさっぱり捨て去って講堂にき
てみよう。

日時： 6 月 7 日(日) AM10:00から

場所： 高高講堂

《 出 場 校 》

- ・前橋高校
- ・新島学園高校
- ・高崎女子高校
- ・農大二高
- ・高崎東高校
- ・高崎高校

議 題

- 高崎市・前橋市は合併すべきだ
- 科学の発達は人類を幸せにしてくれた
- 高校生はアルバイトすべきだ
- 夫婦が共に働くのはよい
- 遠距離恋愛は成立する

etc.

祝 翠 巒 祭

公認会計士 永井乙彦事務所

公認会計士 永 井 乙 彦(69回卒)
税 理 士

〒370 高崎市飯塚町441-5 TEL. 0273(63)4851

第 26 回 定例リーダー公開祭

我々応援団員は、日夜苛酷な鍛練に耐えてきた。今年で二十六回を数えるリーダー公開祭では、その結晶なる華麗な演舞を御披露する。野球応援とは異なった華やかさを御覧いただきたい。 押忍

6月7日(日) AM11:00~PM12:30 高崎高等学校体育館に於いて

- | | |
|------------|-------------|
| 第一部 一、憂国の歌 | 第二部 七、団員紹介 |
| 二、応援歌「翠巒」 | 八、撃 滅 |
| 三、実戦リーダー | 九、拍 子 |
| 四、攻撃の拍手 | 十、第二応援歌「敵軍」 |
| 五、数え歌 | 十一、勝利の舞 |
| 六、天行く翼 | 十二、富士の白雪 |
| | 十三、校 歌 |



統合設備システムが
21世紀の高環境を創造します。

藤田エンジニアリング株式会社

本 社：〒370 群馬県高崎市飯塚町1174番地5

TEL (0273) 61-1111 (大代表)

支 店：太 田 営業所：栃 木・前 橋

クイズ チャカ・ポコ・チャ

月女の子 男の子、君にはクイズが似合う
これが最後のチャンス 参加しよう月

というわけで、この文化祭で物足りなさを感じている人、
クイズが得意な人、目立ちたい人、そんなあなたを待って
いるのは、クイズチャカ・ポコ・チャ だ！

やさしい問題ばかりなのでみんなで誘い合って参加してね。
賞品もすごいよ。

今まで**見ているだけ**だった女の子、

今日は **あなたが 主 役** です。

さあ グラウンドへ行こう！

日時 **7日(日) 10:30~11:30**

場所 **野球グラウンド外野**

第一問：貴花田と若花田は兄弟である。

○か×か？ 正解は……

評価 ★★★★★

歌って踊れる休憩所

女 ：「ねえ、行きましょ♡」

白バイの男：「……………」

日時：6月6日(土) 1:00~4:30 7日(日) 9:00~12:00

場所：中庭（中曽根庭園前）

設備：800曲のシンセサイザーカラオケ（デュエットもできるよ！）

120人が一度に座れる休憩所

評価 ★★★★★

はっとり 皮膚科医院

高崎市小八木町2027-4

TEL (0273) 63-7755

Takasaki Mandolin Orchestra Ensamble Harmony Minimum Concert

♪Am Em Am F G C ♪
あなたは も〜お 忘れたかしら マンドリン部が 社会科教室にいたのを
てな理由(どんな理由?)で北校舎東3Fで普通の人ならおもしろくもなんとも思わない音楽の演奏をし
ています。それでも来たい人はきてください。8月中旬にやる定期演奏会のチケットを販売中です。
ここまで読んでくれた人は数少ないと思います。また、ここまで読んでくれた人は演奏を聞きにきてく
れるでしょう。

本当はもっとFunkyなことをかきたかったのですが、ただでさえ迫害されている部活なのにもっと迫害
されたいと思ひ自慰ピー、ピー、ピー、ちょっとまちがってしまった自粛しました。

於：社会科教室(3F)

日時：6月6日(土) 14:30~

7日(日) 11:00~

よりマンドリン・ミニコンサートを開演

吹奏楽部コンサート

と き：6月7日(日) PM 12:30~

ところ：第一体育館

曲 目：Love Is A Many Splendored Thing

Disney Medley

Fandango

Hit Medley etc.

既存の“吹奏楽部”のイメージを変えるために、布教活動が続けている高々吹奏楽部
が、歩きまわって疲れているあなたに爽やかなサウンドをお届けします。もちろん曲はポ
ピュラーなものばかり。総勢約70人の部員達が繰り広げる“響宴”の後、昨日までとは違
う、新しいキミの笑顔がそこにはあるはず。日曜日の昼のひととき、吹奏楽を聞く。そ
して、キミは翠巒祭の真価と出会う。

P.S. We Love you...

寝具リース 及び 物品リース

株式会社 まるや 高崎支店

高崎市飯塚町805 ☎0273-61-5161

こい! のフォークダンス

A子「ねえねえ 男の子の友達できたあ?」

B美「ううん。素敵な人はいるんだけどお、話す“キツカケ”がなくってえ。」

こんな悩みをもっている男の子、女の子、フォークダンスに参加すればたくさんの新し
い出逢いが見つかるよ。♡

ネット裏で見てないで、さあ勇気を出して、グラウンドへ出よう。

日時：6月7日(日) 12:00~ 野球グラウンド外野

告白の瞬間

今年の『告白の瞬間』は一味違うぞ。

男からの“告白”の後には、女の子の方からも“告白”する時間を用意した。積極的な女
の子には絶好の機会だ。フォークダンスのあの人の、あの感触は忘れない。
勇気を出してさあ告白だ。

日時：6月7日(日) フォークダンスのすぐ後

覆面上映会

瞳を閉じれば思い出す

忘れかけていたあの時のあの“きもち”...

どんな映画をやるかは、当日玄関前にて発表します

場所：視聴覚教室 時間 〔 6月6日：14:00~17:00 〕
〔 6月7日：9:00~14:00 〕

大画面14インチTVで あなたもあの時の あ・な・た♡ 恋はデジャヴー

肥料・飼料・建材セメント・石油類
小麦粉・その他食品 卸

原 株 式 会 社

取締役会長 原 一 雄 (第29回卒)

取締役社長 原 浩一郎 (第56回卒)

本 社 高崎市問屋町二丁目11番地の2 ☎0273(61)4671(代)
支 店 太 田 ・ 熊 谷

招待試合

今年も、高崎高校の“文武両道”の一端を担う、硬式野球部、バスケット部、ラグビー部、バレー部の選手が、校庭で、体育館で熱戦を繰りひろげます。ぜひ、高々生の奮闘ぶりを見に来てくださるよう、御案内申し上げます。

・硬式野球

6日(土) 14:00～16:30 野球グラウンド
対 利根商業高校

・バスケットボール

7日(日) 10:00～11:30 第二体育館
対 高崎商業高校

・ラグビー

7日(日) 10:00～11:05 ラグビーグラウンド
対 高崎商業高校

・バレーボール

7日(日) 13:00～14:30 第二体育館
対 埼玉騎西高校

テニススクール

華やかなスポットライトを浴びるスターそれはあなたかもしれない……
眠っている才能を引き出します。

テニススクール

次のウインブルドンはおなたのものだ。

場所：テニスコート

日時：6月6日 PM 1:00～PM 4:00

6月7日 AM 10:00～PM 1:30



GAS・MACHINE・LPG. & OIL

株式会社モテキ

本社／高崎市問屋町3丁目3の1 ☎0273(61)3910
前橋営業所 ☎0272(51)1826 関東営業所 ☎0276(56)6672

古本市

毎年、ちまたで大大好評(?)の古本市だ!!

JRC部(ジュニア・レッド・クロス)の存在を知らない非国民もたまにいますが、それはさておき、今回も翠巒祭で古本市を開く!! はっきり言って安いヨ! ホント! 8割9割引きは当たり前!

この企画について部員Nはこう言っている。

「僕は…えっと、そ、その、この古本市でえ、頭痛・腰痛・生理痛がピタリと止まり、食欲もわき、勉強にも意欲がわいてきて楽しい学校生活を送っています!」
さあ、おわかりいただけたでしょうか?! 1-7で待つ!

演劇

—— 記 ——

演劇部では、第40回翠巒祭において、以下の日程で自作劇を行います。
劇の内容などは当日お知らせいたします。

6/6 (Sat) 12:30～ 地学教室

7 (Sun) 12:00～ //

〈次回予告〉 あがらない台本、少ない部員、落ちない予算の三重苦の中、我々演劇部は無事に舞台を踏むことができるだろうか。かけもちをしている部員達は出てくれるだろうか。はたして、演劇部の運命やいかに……。

食用油・業務用食材・一般食品 卸業

株式会社 ミスギ商会

取締役社長 佐藤孝一

〒370 高崎市問屋町3丁目8番地の2 TEL (0273)61-6111(代) 佐藤久俊
FAX (0273)61-6166 (昭和56年卒)

ロック・コンサート

体育館	6 日 (土)				
	PM 1	2	3	4	5
		①	②	③ ④	⑤

① 恋のスチャポニック・シスターズ

▶ スゴウデの精鋭たちを紹介しましょうか。
ボ→加藤秀幸 ベ→井上淳
"→平靖之 ド→長野尚弘
ギ→中島正博

▶ 「オス！先輩！彼らは何をたくらんでおるんスカ？」「ちょっと大耳にはさんだ話だが、ロックコンサートをやるらしい。言っておくが鍵の大会などではないぞ。シカアもオ」「しかも…?!」「BOOWY やすかんち、T-REX などなど登場するらしい。」「そりゃ鼻血が出るほどスゴイッスよ。」「みなさん、ぜひ見に来てね♡」「おや？先輩…?!」

③ SEDUCE INCUBUS

Vo: S. KAHOH G: KATSU. N
B: T. OHOKA Dr: TAI. W
Key: K. NOMURA

邦楽主体 90. 09 始動
楽曲詳細未定 91. 12 活動休止
92. 03 構成人員変更
(一部変更有) 92. 04 団体名改名
92. 06 再始動——

※——多数・観覧されたし——
composed by J. TANABE

⑤ Zip

Vo: Dandy Ba: Chabe
Gu: Toshiya Dr: Nachi

松: えらいこっちゃ！えらいこっちゃ！
浜: どないしたん？
松: Zipのロックンが終わってもうた？！
浜: 何？ホンマか？
松: うっそっよね〜ん。
浜: ばかやろ！6月6日(土)、6時30分頃、第1体育館でZipのロックンやっとなるでえ。
松: 来れたら来よう。男ッコ前やでえ。
浜: ホンマかあ？
松: うそ！しつぱいしましたあ、スペシャル

② WAONN (和音)

Gu. 中島正博 Vo. 天田 様
Key. 野村 様¹ Ba. 大岡 徹
Drs. 渡辺 泰 Gu. 徳島大蔵

▶ UNICORN をやります。LIVEに行きたことのない人も眺めにきて下さい。

④ ※ THE K'MONS ※

わくわく動物バンドもよろしく!!
チュキカマタイえーい!!

プレハブ	7 日 (日)					
	AM 9	10	11	12	PM 1	
			⑥	⑦	⑧	⑨ ⑩

⑥ BLUE FILMZ

V: JUNZI G: YOKOTA 様
B: KENTA D: TAIZO
K: KAFU≠G

☆BOOWYをやるんで
みんな！早く来て
見にくるがよい。

⑧ Freeway Jam

Gu: H. SAKURAI
Vo: Y. ARAI
Ba: S. KIBE
Dr: H. MIYAGUCHI

来てくれた人みんなが楽しめるように
楽しい曲を沢山そろえています。
すごく趣向を凝らしたのでまずは一度
見にきてください。
とても楽しいのだから……

⑨ 鰻 四

G 中山 俊也 Vo 池田 順行
Dr 武井 誠 B おーたにこーじ

JUN SKY
WALKER(S)

もー 第4弾。 本日にこれで最後です。
昨日の御飯は、たくわんでした。
今日の108m個人メドレーでは、
優勝めざしてがんばります。

⑦ DOUBLE STANDARD

Vo しみっちゃん G マチオ
B やましん Dr いっき
なんで言いなりになるんだ
どうして疑わない
ヨロシク Punk 以上

⑩ 人間魚雷

LOCO LIVE
HEY HO LET'S GO!
Vo JOEY G JOHNEY
B C. J. Dr MARKY

HARLEM N.Y.

TAKASAKI SHOP

〒370 93 TOURIMACHI
PHONE/FAX
0273-24-3363

MAEBASHI SHOP

〒371 4-4-5 CHIYODAMACHI
PHONE/FAX
0272-31-8006

落合株式会社

本社 〒370 群馬県高崎市問屋町1-5-10
TEL. 0273-62-8248代
FAX. 0273-62-9497

昭和51年度卒業
山岳部OB
落合株式会社
代表取締役社長
落 合 一 雄

コンピュータ・マイクロシステム・事務機・紙製品・設計製図用品・内装工事
オフィスファニチュア・DPE・複写印刷機・カメラ・バンクマシン・カラーコピー

(株) アサヒ商会

□営業本部 〒370 高崎市問屋町2・8・2
□OAプラザ 高崎市問屋町2・8・1

☎0273・63・1111
G4Fax 0273・60・3333 フリーダイヤルFax 0120・111161

第36回 紅白歌合戦

主催：高々放送部 後援：実行委員会

6月7日(日) PM 2:30～ 場所：体育館

紅組

紅組司会 佐藤英樹
 応援団長 熊谷 渉

野 球 Fight
 弓 道 どんなときも
 陸 上 ひとすじになれない
 卓 球 僕はこの瞳で嘘をつく
 水 泳 さよならイエスタデイ
 ス キ ー 情けねエ
 空 手 WILD HEAVEN
 応 援 団 涙²
 バ レ ー ネオ・ブラボー
 軟式野球 夢だけ見てる

白組

白組司会 佐藤 昌彦
 応援団長 大根原尉之

新 聞 Miracle Love
 マンドリン Joker
 落 研 かなしみは雪のように
 文 芸 ジュピター
 将 棋 愛という名のもとに
 郷 土 Seven Years After
 吹 奏 楽 しゃぼん玉
 写 真 それが大事
 放 送 Crime of Love
 野鳥の会 Won't be wrong

※順番は歌う順序ではありません。

審査委員長 宮石 喜康 エレキギター 中島 克弘・大塚 尊恒・中山 俊也
 小池 泰敬・桜井 仁史・徳島 大蔵

審査員 実行委員及他校生数名

チーフプロデューサー 岡部 貞隆 エレキベース 大塚 浩司・山口 晋路
 大岡 徹・木部 賢

STAFF 中島 克弘
 荒 毅 ドラム 田鎬 淳二・渡辺 泰
 星野 匡志 宮口 治徳・横田 一基

協 力 高崎高校吹奏楽部
 サウンドサービスプランニング

キーボード 木島 篤史・坪田 浩行
 野村 幸史・伊藤 泰造

放送部から一言

今年で36回をむかえたこの紅白歌合戦。翠巒祭でのフィナーレを飾るにふさわしいものにするため、スタッフ一同、一生懸命に努力してきました。また出場者も毎日遅くまで練習を積み重ね、きっとみなさんに自慢ののどを披露してくれるものと思います。

観客のみなさんには、いつもとまた違った高々生の一面を感じ取っていただき、ステージ上の人と一緒に歌い、楽しみ、この紅白が心の片隅にでも残れば、幸いです。

みどりしたた やま やま
翠滴る巒々、英知の殿堂
高崎高等学校 第40回翠巒祭
の御成功を心より、祈念しております。

——小野池は、情熱が違います。——

夏 期 講 習

好 評

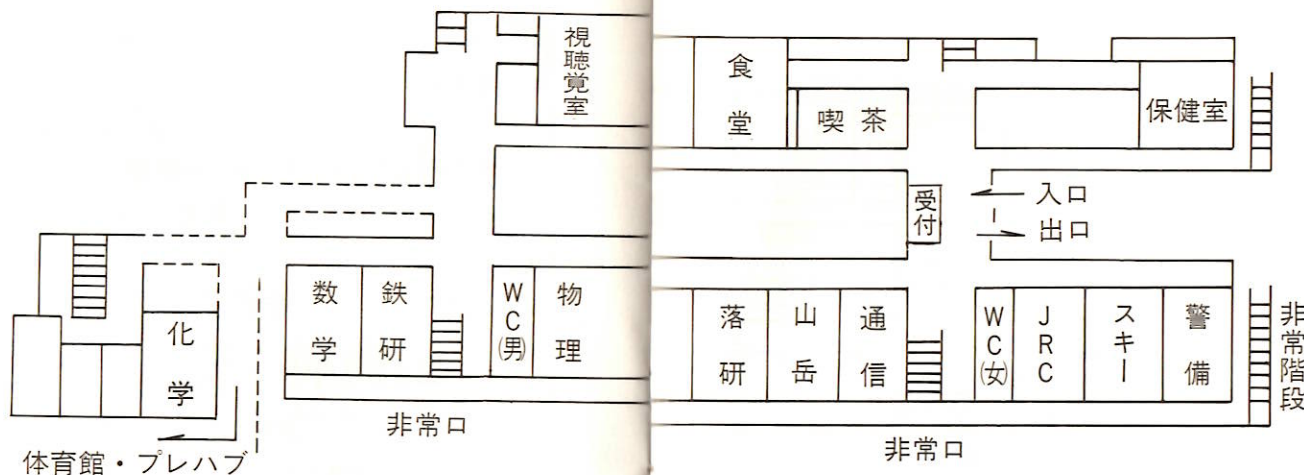
受 付 中 !!

圧倒的合格率を誇る名門予備校

大学 受験 **小野池学院**

高 崎 校 / 〒370 高崎市栄町15-3 ☎0273(22)8260(代表)
 R 前橋校 / 〒371 前橋市南町3-15-3 ☎0272(21)3555(代表)

1F



化学部

人間は愚かな生き物である——。
少なからずの人間が人生の岐路に立った時、
選択を必要とした時、過ちを犯す。そして後
悔するのである。皆の者に告示しよう、人生
の安定した軌道を保つ為、化学部の展示を拝
みに来るのだ——。

TCC似非宗教法人

数学部

こんにちは！数学部です。
今年も昨年同様1-1で行っております。
内容は昨年よりも更に更に濃くなり、図形、
整数問題もよりどりみどりで。
また今年は数列をテーマに入れました。占
いもやってます。
さあみなさん！校舎に入ったら即1-1
へ！去年のトトロと同様何かが待っています。

山岳部

アウトドアブームがささやかれるこのごろ、
今年も自然好きの部員達が山の魅力をたくさ
ん用意します。ふだん感じるこのできない
何かにふれてみては。勧誘に疲れてしまった
あなた、1-5へどうぞ。

通信制

通信制は、異なった環境・職業・年齢の生
徒同士が、個々を認めあい助け合いながら、
自学自習を基本に自分のペースを守って学習
を進めています。展示物の背景に様々な人生
模様を想像してみてください。競争原理だけが
支配する社会の現実を前に、他者の目を通し
て自己を理解すること、真摯に「自由」を生
きることの大切さを訴えます。

鉄道研究部

鉄道研究部（略して鉄研）では、
①6.75畳のレイアウトによる鉄道模型の運転
②富山駅弁“ますのすし”の研究
③H3.5～H4.5の鉄道関係新聞記事の研究
④第8回鉄道写真コンテストの実施
⑤鉄研部誌“旅立ちの朝Vol.11”の配布
等、いろいろやってます。展示は1年2組。
JR東日本のポスターあげます。

物理部

なに！1-3で大変なことが起きているだ
と？よーし行ってみよう➡隊長、大変です、会
場が光っています。何だと…。隊長、すばらし
い作品が…。本当か？。隊長、火災発生です！
うお～逃げろ～。とにかく内容は…ホバーボ
ート、スーパージェットコースターetc…又、外で
はゴーカートIIIが…。さいごに一言、＜フッ今
年も最高だな＞尚、粗品も用意 来てね

JRC

ウースッ！空手部8名と一般生徒5名から
なるJRC部です。JRC部では、毎年very好評な
古本市を開き、環境問題へのアプローチ、そ
して超高級品揃え、シンガポールの免税ショ
ップ顔まけの古時計市、また、アイバンクの
必要性を説き、みなさんにその重要性をわか
ってもらえるような展示をします。
JRC部の展示を見に来てチョーダイ！！

スキー部

今年もスキー部では伝統の街頭インタビュー
クイズとスキーのビデオ上映を行います。
いまやスキーはみなさんご存知のとおり、ナウ
（死語）なヤング（死語）にバカウケ（死語）。
スキーがうまければギャル（死語）もシビレて
（死語）とってもグー（死語）のナイス（死語）
なスポーツです。スキーに興味がある人は是非
お友達をさそって見に来て下さい。



FASHION TOWN
MATUYA

本部/高崎市岡屋町西1-11-11
☎0273(63)0022代

快適空間と生活環境の新価値クリエイター

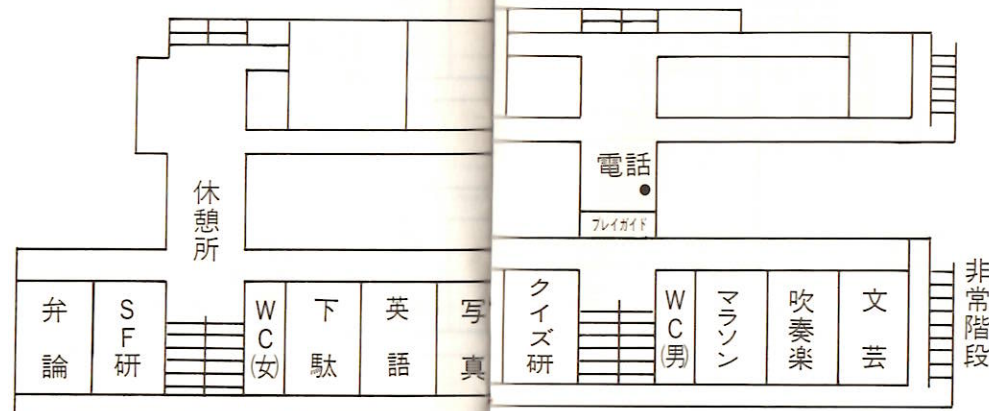
井上工業株式会社

代表取締役会長 井上 房一郎

代表取締役社長 井上 健太郎

本店 群馬県高崎市和田町2番3号 ☎0273(22)5841代
東京支店 東京都台東区上野5丁目14番7号 ☎03(3832)1371代
支店 東北支店・大阪支店

2F



弁論部

君の言いたいことはよくわかった。昨年完売した部誌『セルリアン』は、ひとまわりグレードアップして登場。今年は力が入ってる。展示の方は企画をやって、見知らぬ世界へご招待。首を長くして待ってる。こういうことだな。よし、今すぐ弁論部の展示場所の2-1に足を踏み入れなさい。親切丁寧な部員があれやこれやと世話をやいてくれることだろう。

SF研究同好会

おどろき もものき さんしょのき ぶりに たぬきに せんたっき やってこいこい おきやくさん というわけでSF研です。SF研とはなんでしょう？ストリートファイター研と答えた人、3割方正解です。しかし、実際はもっとすごいのです。部誌販売やっています。悩める乙女にはタロット占いもあります。2年2組で待っています。

クイズ研究会

「見てるだけじゃつまらない」という人にはここが一番！ここ2-6で行われるクイズ大会『クイズフェスティバル』に参加しよう！始まる時間はだいたい6日1:30、3:00、7日10:00、12:00くらい。始まる時は放送で知らせます。あと、7日2:00からクイズ研究会対抗戦があります。見にくる人も大歓迎！見て、参加してENJOYしよう!!

マラソン同好会

「ネェネェ、『マラソン同好会』で、どんなことしてるのかなあ？」「フハハハハ、私はマラソン仮面マラトメスだ！」「エーッ、あなた誰？何処へ連れていくの？」「マアマア、君達も来ればわかるからさ」「キャッー」「アレ？夢？ここはどこ？」『マラソン同好会』へようこそ

下駄愛好会

カラン、コロン、カラン、コロン
「ねえ君達、何を見るの？」

えっ、××部！
そんなの君の学校にもあるでしょ。

下駄愛好会は高々だけ！

見ないと絶対後悔するよ。」

E E C

☆ 2-4 それは魔法の館 ☆
やかた

英語部伝統の英単語の暗記法を、楽しくエキサイトしながら、マスターしてみない？
部屋を出たときあなたはもう、

英語のとりこよ!!

吹奏楽部

さあ、今まで味わったことのない心ゆく空間へ。“こんなにたくさんの方がいる高々なのに、どうしてかしら？この人っていう相手に出会えないのは…”そんな悩みを美しいアンサンブル、優しい部員の楽器レッスン、クイズやゲーム、そして、7日昼に体育館で行うポピュラーコンサートで解決します。吹奏楽部が贈る優雅なひととき、僕達と一緒に過ごすのは君だ!!

文芸部

どうか神様、僕の願いを聞いてください。

- ① 大勢の人達が展示を見にきてくれますように。
- ② 大勢の人達が“翠巒”を買ってくれますように。
- ③ 浪人しませんように。
みんな遊びに来てね。 プリーズ!!

吉井歯科医院

吉井幸嗣 (第71回卒)

高崎市石原町3213-3(農大二高500m手前)

TEL 27-4772

不動産の総合取扱い

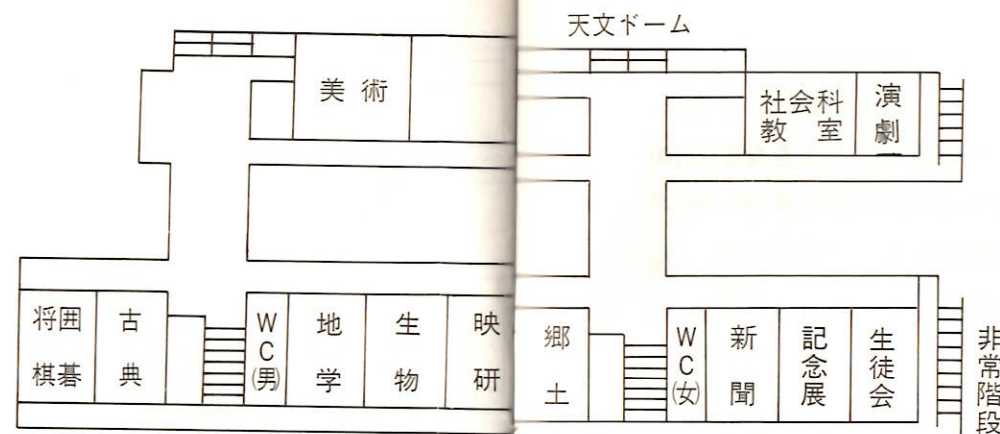
(有) 石原不動産

第61回卒業 代表取締役 村椿孝信

高崎市石原町1484

☎(0273)25-8824 FAX(0273)27-2020

3F



囲碁将棋部

展示の代わりとして各種ゲームのオープントーナメントを開く予定。種目は将棋・五目並べトランプetc.で上位者には粗品進呈します。エントリーしたい人は3-1受付までどうぞ。

またトーナメント開催時以外は自由にplayして結構です。ゲーム類各種（麻雀除く）そろってるので相手を見つけて気軽に使ってください。

あと高々生に警告。君達占領しちゃだめだよ。

古典研究同好会

あの藤原道長が紫式部にフ
ラレタのを知っているかい？歴史
上の人物のマヌケな姿をみた
い人は、3-2へ直行しよう！

地 学 部

我々地学部では、部員が撮影した天体写真・模型などを展示しております。又、恒例となりました〇〇をプレゼントいたしますので、皆様お誘い合わせの上、3年3組の教室までお越し下さい。尚、当日は混雑が予想されますので、電車、バス等公共交通機関をご利用いただける様お願いいたします。

生 物 部

輝かしい伝統を持つ生物部は、去年、
砕け散った。

今年が、生物部の

最後の展示

どうか、3-4教室に見に来て下さい。

映画研究部

時間があまった人、どこにも行く所がない人、三階まで運動のしたい人、おまけに映画が好きなのは、3-4でなく、3-5に来て下さい。教室を出るところには、映画館やレンタルビデオ店に直行していることでしょう。

～あなたの人生を幸福にするために～

郷 土 部

ここは群馬の歴史パビリオン。太古のロマンから近世・近代まで、詳しく、激しく、面白おかしく、素敵なスタッフがご紹介します。

今年は違う？

何かが違う？

これで君も、郷土カ・ル・ト！

☆ただ今「おみくじ」実施中!! ☆

新 聞 部

新入生A「僕がモグラになるんだい！」
新入生B「ずるいぞ、僕の方が早かったぞ！」
新入生C「みんなで順番でやろうよ！」
ABC「サンセ——イ♡……あっ先輩！」
先輩K「テクマクマヤコン、モグラになあれ」
ABC「先輩！ずるいっすよ！」
先輩「うるへい！こういうのは先輩から先にするもんだ。あ～んマゾヒストなボク♡」つづく

翠巒祭40回記念展示

今回の目玉

American Style
Import / Wholesale / Planning



高橋勇雄法律事務所

弁護士 高 橋 勇 雄 (昭和35年卒)

同 橋 爪 健 (昭和50年卒)

高崎市小八木町2031番地4

TEL 64-5000

編集後記

体の底から吹き上げてくるような喜びの中、一冊のパンフレットがここにできあがった。ちょうど一年前のことだ。前チーフT氏は今年の40回という大きな節目に向け、パンフレット大改革を敢行した。そして今年、我々は昨年のポスター・パンフレットに関する問題点をすべて洗い出し、それらを改善することに成功した。その事について具体的に書くと長くなるので省略させていただく。しかし、昨年より格段によくなっているのは、昨年のもを見たことのある方々にはきっと御理解いただけたと思う。我々が試行錯誤の末できあがったこのパンフレット、大切に持ち帰っていただけると嬉しく思う。そして、製作に関係したすべての人に大きなありがとうを。さて、この空いた手で今度は何を!?

パンフレット解説

「いつ」「どこで」「だれが」「何をする」ということが明白に示されている、というのがパンフレットであることの第一の条件だと思いませんか? そして、「何をする」という部分をふくらませていって、みんなに「これが見たい」という気持ちを起こさせることができる、というのが第二の条件だと思いませんか?

そんなことを念頭において仕事をしてきたつもりです。みなさん、どうですか?

ポスター解説

空虚で退屈な白い壁は遂に“彼”の前で終わりを告げ、新しい次元が待ち構えていた。

“彼”が新しい舞台である黄金の大地で手にするものは、大いなる栄光かそれとも……びゅ?

アーチ解説

使えないチーフと使えるメンバーで創作したアーチです。このパンフレットをみんなが読んでいた頃には、正門にすばらしいアーチが立っていることでしょう。実行委員の人たちをはじめ、先生方、そして全校の生徒に感謝します。

(ちなみに、アーチ班が一番つらい仕事です。)



平和タクシー TEL.22-3256

実行委員メンバー

(太字はチーフ)

■実行委員長

滝澤 邦行

■会計

鹿沼 智哉・若山 卓

■広報

横田 一基・近 大輔・菅野 滋樹
金井 良太

■アーチ

山口 晋路・佐藤 敏貴・榎沢 保隆
高橋 正浩・神宮 教良・猿谷 直樹
山田 知弘・赤見 力康・長竹 智宏
中澤 文之・関 智明・小林 正典
笠井 一郎・並木 規彦・清水 忠夫
長崎 貴

■ファイヤーストーム

栗原 明則・小林 俊夫・倉持 祐介
堺 謙次・鳥塚 嘉紀

■ポスター・パンフレット

福岡 裕二・岩瀬 亮治・岩井 悟
大竹 俊成・土屋 範明・中村 隆之

■調達

小島 由之・清水 宗弘・梅山 貴広

■紅白

岡部 貞隆・中島 克弘・桜井 仁史
吉野 和彦・荒 毅・星野 匡志

■ロックコンサート

宮石 喜康・渡辺 泰・堀口 真哉
野村 幸史・大岡 徹

■ディベート大会

野口 高志・長野 尚弘・桜井 和幸

■諸行事

大根原 尉之・福島 傑・五十嵐 貴史
木村 智和

■一般展示

松村 洋・中村 健一・吉崎 友則

■模擬店

荒木 貴史・岩寄 剛・小川 暁史
中島 英昭

■食堂・喫茶

士反 慶介・関口 暁彦・淡路 勇介
町田 和也・松井 淳・岸 遂忠

■交通・警備

日永 武文・鷲塚 弘毅・島田 陽介

■履物

幅田 隆・前田 恵司・住谷 敏明
関健 太郎・高橋 達樹・富澤 伸行
塩原 宏彰

■記録

青柳 順也・岡田 剛・前島 修

■美術

小和田 大介・富岡 直之・眞下 世志雄

■記念行事

黒崎 成男・小川 高明・金森 基
高橋 啓介・佐藤 昌彦

■パンフレット・表紙原案

小和田 大介

■ポスター原案

小和田 大介

贈りものには、贈って喜ばれる図書券を!!

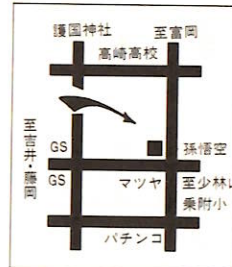
本 天 華 堂

本 店 高 崎 市 寄 合 町 31 TEL0273(25)2311(代表)
S A T Y 店 高 崎 市 八 島 町 46-1 TEL0273(23)7260(直通) (SATY店4F)
井 野 店 高 崎 市 井 野 町 1226-3 TEL0273(63)8636

スポーツで 若く! 明るく! たくましく!

エスワイスポーツ

高崎市八千代町 ☎(0273)23-1011(代)



「仏教各宗教理を尊重した価値あるお墓づくり」

築墓指導
仏と墓の研究者

高橋 斎 西 師

富士墓石本舗

富士特殊基礎株式会社

展示場・営業本部：高崎市筑前町542-3

☎(0273)61-2654代FAX62-3390

墓所、墓石、建築石材、寺院建築、構築物
墓地開発の企画販売設計・施工

- 建設業許可 群馬県知事許可(般-63)第14151号
- 建設業の種類 建築工事業・石工事業・土木工事業

現役合格宣言!

夏期講習会 好評受付中!!

※詳しくは配布中のパンフレットをご覧ください。

強力講師陣と実績・信頼の予備校

群馬ゼミナール

高 崎 校

〒370 高崎市岩押町2-25
TEL 0273(23)5211(代)

コンビニエンスストア

サンエブリー高崎八千代店

〒370 群馬県高崎市八千代町2-2-5
和田橋通り ☎27-2643

祝
翠 巒 祭

ダイワプリント

TEL 0273-62-1387

群馬県高崎市小八木町2030-7

・企 画・

関東プロセス

・グラフィックデザイン・

・写真製版全般・

高崎市大八木町2114-3

TEL.0273-62-9192

講師のE-I-S-U '92アクティブコース

対象	曜日	教科	講 座 名	講 師 名	入学レベル	
高校3年生	火	英語	永田の入試英語正答識別法ゼミ(試験選抜制)随時	永田達三 先生	中・上級	
		数学	なるほど・ザ・数学(数Ⅰ、代・幾・基解)ゼミ	河嶋隆紀 先生	中 級	
		国語	現役合格への古文基礎ゼミ	松永雅遊 先生	初 級	
	水	英語	英語基礎いまにみているオレだっゼミ	岩崎一成 先生	初・中級	
		国語	現代文起死回生ゼミ	川島 清 先生	中 級	
		数学	ベシク数学Ⅰゼミ	野出順重 先生	初 級	
	木	国語	現代国語ルネッサンス講座	川島 清 先生	初 級	
		国語	合格への頻出古文ゼミ	正木俊彦 先生	中・上級	
		英語	元気が出る英語読解ゼミ	木村真哉 先生	初・中級	
	金	英語	美事なまでに英文法・語法ゼミ	菊地大朗 先生	初 級	
		国語	漢文攻略ゼミ ※下記参照	松永雅遊 先生	初・中級	
		英語	木原の英語攻略ゼミ	木原太郎 先生	初・中級	
高校2年生	土	数学	なるほど・ザ・微分・積分ゼミ	河嶋隆紀 先生	初・中級	
		国語	高2現役合格への古典ゼミ	松永雅遊 先生	初・中級	
		英語	高2英語入試先取りゼミ	高野義臣 先生	中・上級	
	水	英語	高2英語入試へのABCゼミ	柴原隆敏 先生	初・中級	
		数学	高2数学なるほど・ザ・代・幾・基解ゼミ	河嶋隆紀 先生	中・上級	
		土	数学	高2数学入試へのベシクゼミ	加藤淳一 先生	初・中級
	火	英語	高1英語フレッシュ・スタートゼミ	柴原隆敏 先生	初・中級	
		水	数学	高1基礎数学Ⅰマスターゼミ	加藤淳一 先生	初・中級
		金	国語	高1ガッツで迫る入試への国語ゼミ	川島 清 先生	初・中級
	1年生					

授業時間：
1時限17:40~18:40、2時限18:50~19:50
(二時限セットで行ないます)
月謝制
※漢文攻略ゼミは17:40~18:40の1時限授業(60分)で、月謝・諸費用は半額

自信と実力のつく予備校

大学受験 群馬英数学館

〒371 前橋市古市町1丁目35-6番地(新前橋駅前) ☎0272(53)5341代